



**LOZOVA  
MACHINERY**

**MACHINES ARATOIRES**



# CONTENTS



**DUCAT**  
Déchaumeuses à disques courtes

page 4



**DUCAT GOLD**  
Herse lourde à disques

page 8



**FRANC and GULDEN**  
Défonceuse pour le labour profond

page 11



**LIRA**  
Herses dentaires à ressort

page 15



**LIRA-XL**  
Herse dentaire lourde

page 18



**LARI**  
Herse à traîneau

page 21

La société **MACHINES DE LOZOVAIA** est l'un des principaux producteurs ukrainiens des machines agricoles pour des technologies économes en ressources modernes de traitement du sol. Nous produisons des herse traînantes, à disques et rotatives, des cultivateurs, des rippers à émottage profond et des complexes de semis. Nos produits sont en demande en Ukraine, populaires dans les pays de la CEI, du Baltik et en Europe, ont gagné du terrain sur les marchés de l'Amérique du Nord.

L'histoire de la création et de la production des machines agricoles par la société MACHINES DE LOZOVAIA a commencé à la fin des années 90 du siècle dernier à l'usine de forge-mécanique de Lozovaia (UFML).

Depuis 1999, l'usine a commencé à produire en série des herse traînantes à dent de ressort qui sont immédiatement devenues populaires en Ukraine et dans les pays de la CEI et occupent toujours des positions de leader sur le marché de l'Ukraine.

Nous sommes une entreprise jeune, forte et prometteuse. Notre philosophie est simple et organique - nous sommes prêts à coopérer et à ouvrir aux idées nouvelles. Nous sommes capable d'écouter nos clients, et nous savons comment mettre en œuvre des tâches techniques complexes.

Notre bureau d'études est constamment amélioré de manière tangible et élargit la gamme de groupe de machines en fournissant aux agriculteurs la technique qui correspond le mieux à leurs besoins, leurs possibilités et leurs activités spécifiques.

Notre devise est «ARGENT TRAVAILLE!». L'argent investi dans notre technique littéralement «laboure» les champs.

En tant que les participants réguliers aux expositions européennes, nous voyons peuvent observer l'intérêt à notre technologie du côté des fermiers travaillant selon les technologies de l'agriculture organique.

Les adhérents de l'«organique» acquièrent de plus en plus des unités de la société MACHINES DE LOZOVAIA et ils notent que notre technique effectue parfaitement les opérations spécifiques à la culture écologiques.

Notre objectif est de démontrer à tous les agrariens l'universalité des technologies agricoles orientées vers tous les types d'agriculture, la diversité des sols et des régions.

**Des solutions originales de conception, mises en œuvre par LOZOVA MACHINERY, offrent une efficacité énergétique et la rentabilité des unités.**

**Herse dentaire LIRA est un agrégat légendaire, qui est très populaire parmi les agriculteurs depuis plus de 16 ans.**

**LOZOVA MACHINERY est un seul "full liner" en Ukraine des déchaumeuses à disques courtes (fabrique une gamme complète avec une largeur de 2.5 à 16.75 m (de 8' à 55')).**

**L'équipement de LOZOVA MACHINERY est équipé de paliers de roulement HARP AGRO UNIT, qui ne nécessitent pas de maintenance pendant toute la durée de vie.**

## **ARGENT TRAVAILLE!**



# DUCAT

DÉCHAUMEUSES À DISQUES COURTES



## RESULTER EN UN SEUL PASSAGE

Déchaumeuses à disques courtes DUCAT est une gamme complète d'agrégats de haute performance et de grande vitesse avec une longueur de coupe de 2.5 à 16.75 m (de 8' à 55').

Déchaumeuse à disques courtes DUCAT conviennent le mieux pour la culture du chaume. Elle fournit un mélange intensif de la matière du sol et de la masse végétale jusqu'à la profondeur de 3 à 14 cm (1.2"-5.5").

Nos équipements peuvent être utilisés pour le labour du sol au printemps et en automne.

Utilisées pour:

- le chaumage;
- la création de la couche de paillage;
- le traitement de base superficiel et plus fine du sol;
- le traitement du sol d'avant-semilles.





**Le 3D-pilier de ressort**

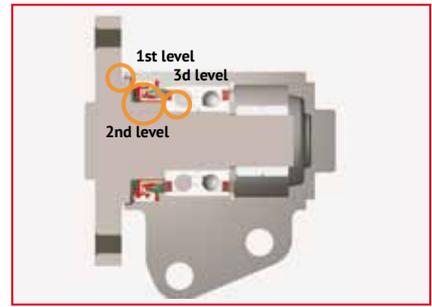
Le 3D-pilier de ressort assure:

- les oscillations dans les plans horizontaux et verticaux
- la diminution de la résistance de traction et de la consommation de carburant plus de 20%
- le profondeur uniforme du labour (l'unité lors de percuter par un disque sur un obstacle, n'approfondit pas)
- l'auto-nettoyage des disques en cours de travail, ce qui permet de travailler efficacement sur un sol très humide.



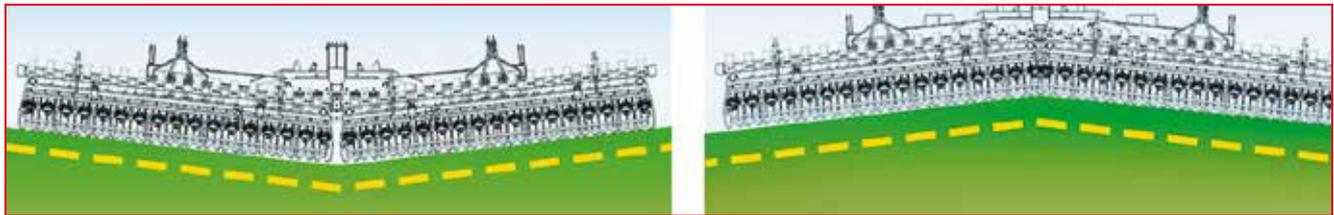
**Disques de la classe premium**

- disques en acier de bore de haute qualité avec le trempe (Bellota, OFAS) ont une durée de vie accrue à l'usure (travaillent deux fois plus que les disques similaires).
- la distance entre les disques en 125 mm (4.9") et des vibrations transversales de basse fréquence de support fournissent stable sur la profondeur traitée de la loge sans de profondes rainures.
- l'angle d'attaque des organes de travail 20°.
- l'angle d'entrée dans le sol 12°.



**Protection super-fiable à trois niveaux de roulement**

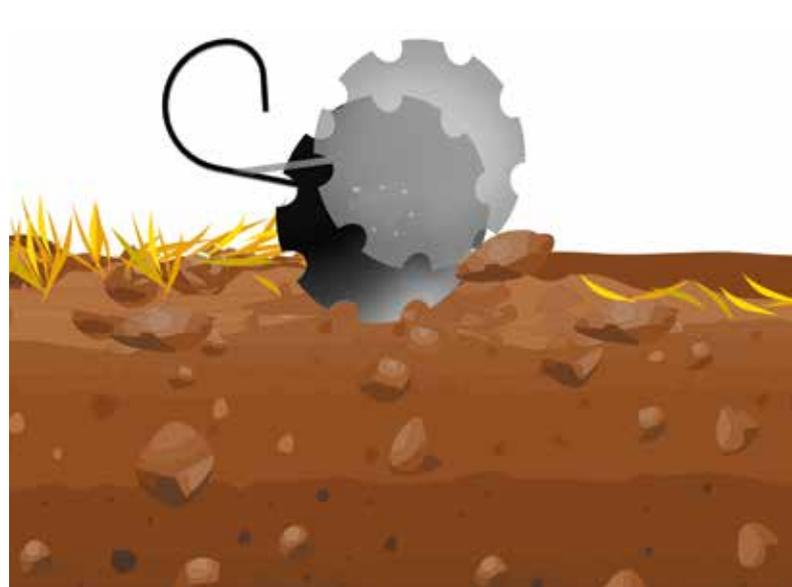
À HARP AGRO UNIT, le concept d'une protection à trois niveaux est introduite (couteau à labyrinthe; un ruban d'étanchéité de haute qualité; le joint à lèvres renforcée intégré dans le palier).



**Copie de qualité du relief pour le travail idéal**

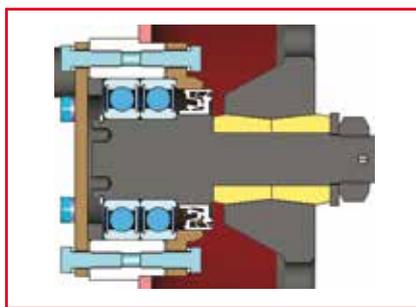
Application de systèmes de copie variés avec une répartition uniforme de la charge sur les organes de travail permet de travailler qualitativement dans les champs avec un terrain difficile.

**Support 3D de ressort fournit la protection maximale de l'ensemble de palier lors de la conduite sur les obstacles qui élimine les dommages aux disques, aux paliers, aux supports et les dommages au cadre.**

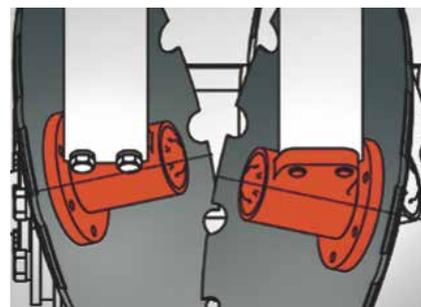




**Rondeau de rouleau-support anticolmatant sans l'axe central**



**Palier de roulement hors service du rouleau**



**Solution du problème de sillon du disque extrême**

La conception du rouleau ne dispose pas d'un axe central, grâce à quoi le rouleau ne soit pas obstrué même dans une des conditions humides et dans des conditions d'impureté extrême du champ.

Roulement intérieure remplie de la graisse de haute qualité Chevron, ne nécessite pas de lubrification supplémentaire au cours de son cycle de vie.

Grâce au montage du palier de roulement de la disque extrême au support d'autre part, le problème du sillon du disque externe est résolu (sans l'utilisation d'une gamme supplémentaire de pièces).

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PRINCIPALES

	DUCAT-2,5	DUCAT-3	DUCAT-4	DUCAT-5	DUCAT-6	*THALER-8 + 2 DUCAT-4	DUCAT-9	DUCAT-12	DUCAT-16
Longueur constructive de coupe, m; ft	2.5/8'	3/9'	4/13'	5.25/17'	6.25/20.5'	8.25/27'	9.25/30'	12.25/40'	16.75/55'
Puissance requise du tracteur, c.v.	de 80	de 100	de 130	de 150	de 170	de 250	de 320	de 350	de 450
Agrégation avec le tracteur	porté	porté	porté	semi-porté	semi-porté	semi-remorqué	semi-remorqué	semi-remorqué	remorqué
Masse au complet, kg; lbs	1040/ 2.293	1330/ 2.932	1600/ 3.527	3613/ 7.965	4482/ 9.881	6006/ 13.241	9431/ 20.792	9910/ 21.848	13380/ 29.498
Nombre de disques	20	24	32	42	50	66	74	98	134
Diamètre des disques, mm; inch	566/22"								
Protection contre les surcharges La protection 3D	Protection 3D								
Profondeur de traitement, cm; inch	3-12/ 1.2"-5"	3-12/ 1.2"-5"	3-12/ 1.2"-5"	3-14/ 1.2"-5.5"	3-14/ 1.2"-5.5"	3-12/ 1.2"-5"	3-14/ 1.2"-5.5"	3-14/ 1.2"-5.5"	3-14/ 1.2"-5.5"
Vitesse de travail, km/h; mph	10-17/ 6-10	10-17/ 6-10	10-17/ 6-10	10-17/ 6-10	10-17/ 6-10	10-17/ 6-10	10-17/ 6-10	10-17/ 6-10	10-17/ 6-10
Performance, hectares/h; acre/h	jusqu'à 3.09/7.6	jusqu'à 3.70/9.1	jusqu'à 4.95/12	jusqu'à 6.49/16	jusqu'à 7.73/19	jusqu'à 10.30/25	jusqu'à 11.60/29	jusqu'à 15.29/38	jusqu'à 20.29/50
Consommation de carburant, l/h; gal/ac	4.5-5.5/ 0.5-0.6	4.5-5.5/ 0.5-0.6	4.5-5.5/ 0.5-0.6	4.5-5.5/ 0.5-0.6	4.5-5.5/ 0.5-0.6	4.5-5.5/ 0.5-0.6	4.5-5.5/ 0.5-0.6	4.5-5.5/ 0.5-0.6	4.5-5.5/ 0.5-0.6
Dimensions en position de transport (longueur x largeur x hauteur), mm; inch	2456 97" x x 2691 106" x x 1450 57"	2456 97" x x 3000 118" x x 2000 79"	2456 97" x x 4190 165" x x 1550 61"	5789 228" x x 3000 118" x x 3210 126"	5780 228" x x 3000 118" x x 3751 148"	5630 222" x x 3000 118" x x 3723 147"	7368 290" x x 3000 118" x x 3334 131"	8497 335" x x 3000 118" x x 3636 143"	18944 746" x x 3960 156" x x 4095 161"

\* TALER-8 avec deux DUKAT-4 est un complexe du porteur de système et deux outils suspendus standardisés ayant une largeur de travail de 4 m (13'). L'avantage du complexe est tel que les DUKAT-4 standardisés peuvent être facilement décrochés du porteur de système TALER-8 et on peut les utiliser séparément en unité avec des tracteurs ayant la puissance du moteur plus de 130 ch, avec cela, on peut suspendre sur le porteur de système TALER-8 deux autres outils de préparation de sol ayant une largeur de travail de 3.5 à 4.2 m (de 11' à 14').

Pour la consolidation optimale DUCAT peut être équipé de rondeau de différents types:

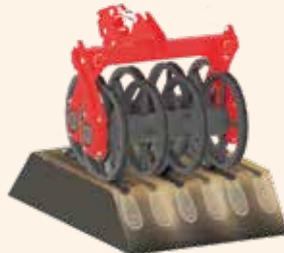
Rondeau à cage roulante



Rondeau dentaire



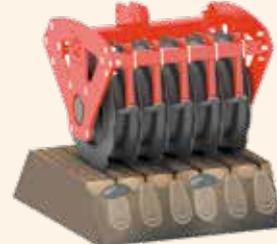
Rondeau en forme de U doublé



Rondeau en caoutchouc



Rondeau compresseur



## CRÉE DES CONDITIONS OPTIMALES DE ROULAGE!

		Rondeau à cage roulante	Rondeau dentaire	Rondeau en forme de Π doublé	Rondeau en caoutchouc	Rondeau compresseur
SOL LOURD	Effritement	+	++	+	+	++
	Joint inversé	+	++	+	++	+++
	Capacité portante du sol	++	+++	+++	+++	+++
	Résistance contre les pierres	+	+++	+++	++	+++
	Résistance contre le collage	++	+++	+	++	+++
	Tendance faible au collage	++	+++	+++	+++	+++
SOL LÉGER	Effritement	++	++	++	++	++
	Joint inversé	+	++	++	+++	+++
	Capacité portante du sol	+	+++	+++	+++	+++
	Résistance contre les pierres	+	+++	+++	++	+++
	Résistance contre le collage	++	+++	+++	++	+++
	Tendance faible au collage	++	+++	+++	+++	+++
SOL MOYEN	Effritement	++	++	++	++	++
	Joint inversé	+	++	++	+++	+++
	Capacité portante du sol	-	++	++	++	++
	Résistance contre les pierres	+	+++	+++	++	+++
	Résistance contre le collage	++	+++	+++	++	+++
	Tendance faible au collage	++	+++	+++	+++	+++

+++ s'adapte parfaitement

++ bien adapté

+ convient

- ne convient pas



# DUCAT GOLD

HERSES LOURDES À DISQUES

## ÉTALON OR D'APPLICATION DES DISQUES

C'est l'outil optimal pour couper le chaume lourd et travailler sur le champ non labouré. Le disque du diamètre de 724 mm (28") est installé avec l'angle d'attaque soit avec l'angle d'inclinaison. La charge sur le disque est de 260 kg (573 lbs).

Il mélange de manière uniforme le sol et les résidus de plantes sur une profondeur de 5 à 20 cm (2"-8"), tout en assurant un fonctionnement sans obstruction des disques lors d'une grande quantité de la masse organique (y compris le maïs et le tournesol). Les unités de roulement des disques et des galets sont suprasolides et ne nécessitent aucun entretien.





### Nouveaux disques de plus grand diamètre

Ont un diamètre de 724 mm (28"). Permettent de mieux débiter de résidus de plantes de cultures rugueuses tiges, de travailler jusqu'à une profondeur de 20 cm (8").



### Supports en acier de haute qualité

Les supports sont fabriqués en acier à haute résistance et peuvent résister à de fortes charges sur les sols trop secs. Disques sont installés sous un angle d'attaque de 20° à la surface du sol à un angle de 12° à la direction du mouvement. Cela assure la pénétration rapide dans le sol, permet de traiter uniformément toute la surface de travail, écrase et mélange le sol et les résidus de culture de manière optimale.



### Protection fiable des supports

Cela permet de créer la pression optimale sur le support, capable de maintenir la profondeur de travail pour la destruction des résidus de plantes de cultures rugueuses tiges, ainsi que le protéger contre les surcharges.



### Rondeaux

Rondeaux de 600 mm (24") de diamètre fournissent une capacité portante plus grande. Rondeaux sont équipés des paliers de roulement hors service de HARP AGRO UNIT. Rondeau lourd assure un compactage optimal inverse de la couche labourée du sol. Pour la commodité de réglage de la profondeur de rondeaux ont un réglage hydraulique de pénétration et sont contrôlés de la cabine du tracteur.



### Fonctionnement en douceur et travail minutieux

Herse lourde à disques DUCAT GOLD est équipée d'un balancier de suspension, qui offre un bon déroulement des travaux, ainsi que lors de son déplacement sur les routes publiques et les terrains accidentés.



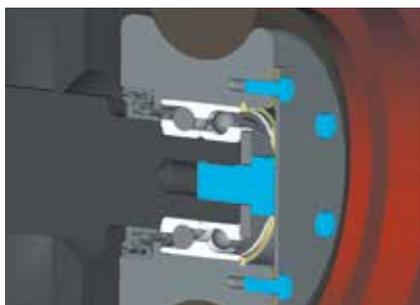
### Protection hydraulique

Verrouillage hydraulique est nécessaire pour le déplacement préventif lors du transport en état plié. Fonctionne à l'aide de l'hydraulique du tracteur.



### Palier de roulement HARP AGRO UNIT

Pour DUCAT GOLD, des paliers de roulement spéciaux sont développés (de la famille de HARP AGRO UNIT, qui ont fait ses preuves dans le secteur agricole et fournissent un fonctionnement sans problème pendant une longue période de temps.) À HARP AGRO UNIT, le concept d'une protection à trois niveaux est introduite (couteau à labyrinthe; un ruban d'étanchéité de haute qualité; le joint à lèvres renforcée intégré dans le palier).



### Paliers fiables du rondeau

Rondeau utilise un palier de roulement spécial hors service de HARP AGRO UNIT. Pour éliminer les distorsions axiales et la perception des charges d'impact autour du palier l'anneau en caoutchouc est installé. Pour exclure la pénétration de l'humidité et la poussière, des joints de l'étanchéité élevée X-SHIELD sont utilisés dans un palier.



### Supports sans entretien

Dans la conception des supports des paliers lisses modernes sont appliqués qui sont utilisés pour exclure des points de graissage supplémentaires et qui prolongent l'intervalle de fonctionnement sans entretien. Paliers lisses, installés dans les trois points de support, ont une grande marge de sécurité, sont conçus pour des charges moyennes et lourdes à vitesse faible avec beaucoup de vibrations.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PRINCIPALES

	DUCAT-GOLD-6	DUCAT-GOLD-8
Longueur de coupe, m; ft	6/20'	8/26'
Puissance requise du tracteur, c.v.	de 260	de 350
Agrégation avec le tracteur	semi-porté	semi-porté
Masse, kg; lbs	10 660/23,501 10 961/24,165*	13 500/29.762
Nombre de disques, pcs	38	50
Diamètre du disque, mm; inch	724/28"	724/28"
Charge sur le disque, kg; lbs	260/537	260/537
Protecteur contre le surcharge	bloc de ressort	bloc de ressort
Profondeur de traitement, cm; inch	5-20/2"-8"	5-20/2"-8"
Vitesse de travail, km/h; mph	10-17/6-10	10-17/6-10
Performance, hectares/h; acre/h	jusqu'à 9/22	jusqu'à 12/30
Consommation de carburant, l/hectares; gal/ac	5-7.5/0.55-0.8	5-7.5/0.55-0.8
Dimensions en position de transport (longueur x largeur x hauteur), mm; inch	8151(8490*)x3000x 3980 321"(334"*)x118"x157"	7495x3970x4000 295"x156"x157"

\* Assemblage à rondeau en forme de U doublé

Hersage profond



# FRANC & GULDEN

DÉFONCEUSE POUR LE LABOUR PROFOND

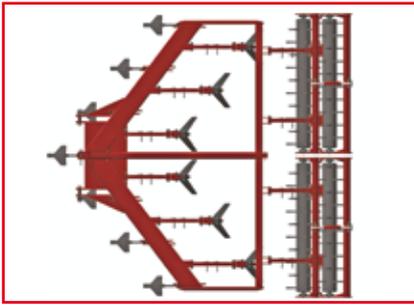
## MEILLEURE ALTERNATIVE AU LABOUR

Défonceuses pour le labour profond FRANC et GULDEN sont conçus pour un traitement en continu, à un et à deux niveaux de la technologie de pseudo-labour (au lieu de labour d'automne et de printemps), du relâchement profond du sol sur les pistes et les champs en jachère, pour le travail du sol après la récolte et le traitement d'avant-semences du sol de chaume et de paillage, le sol gonflé, ainsi que pour le traitement de les terres en jachère et les terres fourragères.

Les agrégats traitent le sol à grande profondeur, sans recirculation, laissant à la surface de 30 à 60% de résidus végétaux, ce qui résout le problème de l'érosion du sol, en préservant la composition organique et assure ainsi sa fertilité à long terme.

...ET LE SOL RESPIRE!





### Cadre en forme de delta

Défonceuse pour le labour profond GULDEN se distingue par un cadre en forme de delta, composé d'un tube profilé en forme de triangle isocèle, qui redistribue les efforts et réduit la charge sur le cadre. En option, l'agrégat peut être équipé de roues de support qui permettent de maintenir la profondeur de traitement requise de manière stable.



### Avantages du desserrage avant autres types de culture

Défonceuses pour le labour profond Frank et Gulden détruisent la semelle de la charrue et restaurent le profil du sol, ce qui favorise la croissance des racines et la libre circulation de l'eau et des nutriments.



### Avantages de support direct

Support droit appliqué à haute résistance desserre le sol à angle droit, sans faisant aucun déplacement latéral du sol, et nécessite moins de traction que des supports «paraplau».

## HARD-SHELL — POUR LES DENTS DES RIPPERS INTENSIFS FRANK ET GULDEN.



### IL TRAVAILLE TROIS FOIS PLUS LONGTEMPS!

- La pointe en carbure dur à changement rapide HARD-SHELL. La pointe se distingue par une superlongue durée de vie. L'utilisation de HARD-SHELL réduit considérablement les dépenses d'exploitation, fournit la meilleure qualité de travail et une profondeur de travail stable. Le bec soudés peut être installé sur le Frank et Guilden.
- La dureté est plus de 90 unités HRC.

- La pointe à changement rapide en acier au bore avec les ailes intégrées pour le Guilden. HRC. Les dents avec les ailes mélangent parfaitement les couches supérieures du sol et le scarifient dans la zone sous la charrue. La dureté est plus de 90 unités HRC.





### Avantages du rondou auto-nettoyant

La machine est complétée avec des doubles rondoux de façonnage. Éperons écrasent des gros mottes de terre, préparent et nivellent le sol, ce qui rend plus facile de suivre le traitement d'avant-semelles final. Les éperons en rotation immergent les résidus végétaux dans les couches inférieures du sol et les mélangent avec le sol dans une couche superficielle de 15-20 cm (6"-8") d'épaisseur.



### Installation d'équilibrage de rondoux

L'installation d'équilibrage d'un double rondou de façonnage assure un contact constant des deux rondoux avec le sol. Selon les objectifs de traitement requis, les rondoux peuvent être réglés de manière uniforme et l'accent doit être mis sur le rondou avant ou arrière.



### Palier de roulement de classe premium

Défonceuses pour le labour profond sont équipées de paliers de roulement extrêmement fiables hors service HARP AGRO UNIT, et l'utilisation de paliers lisses allemands de haute qualité permet d'éliminer l'usure des parties rotatives du mécanisme de réglage des rondoux. En effet, seuls les paliers de roulement du rondou sont lubrifiés dans tous les outils.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PRINCIPALES

	FRANC-2.5	FRANC-3	GULDEN
Longueur constructive de coupe, m; ft. inch	2.5/8'2"	3/9'10"	4/13'
Puissance requise du tracteur, c.v.	de 160	de 220	de 350
Agrégation avec le tracteur	porté	porté	porté
Masse, kg; lbs	1490/3.285	1920/4.233	2678/5.904
Profondeur de traitement du sol, cm	5	7	première rangée- 7. deuxième rangée - 6
Profondeur de la culture du sol, cm; inch	jusqu'à 45/18"		première rangée jusqu'à 45/18" deuxième rangée jusqu'à 25/10"
Vitesse de travail, km/h; mph	8-12/5-7.5		8-12/5-7.5
Performance, hectares/h; acre/h	jusqu'à 2.23/5.5	jusqu'à 2.68/6.6	jusqu'à 3.58/8.8
Consommation de carburant. l/hectares; gal/ac	10-18/1.1-1.9		10-18 10-18/1.1-1.9
Dimensions en position de transport (longueur x largeur x hauteur), mm; inch	2860x2479x1885 113"x98"x74"	2940x3290x1940 116"x130"x76"	4344x4054x2053 171"x160"x81"



# LIRA

## HERSES DENTAIRES À RESSORT



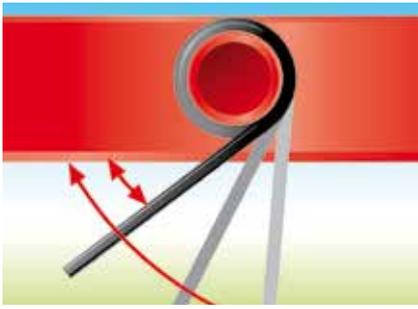
## LIRA LÉGENDAIRE

Herses dentaires à ressort LIRA est utilisé pour :

- le hersage au début du printemps afin de détruire la croûte du sol et provoquer la croissance des mauvaises herbes;
- la destruction des mauvaises herbes dans la phase du "fil blanc";
- la fermeture de l'humidité en interrompant le flux capillaire à partir des couches inférieures du sol;
- la distribution uniforme des résidus de culture sur le terrain;
- le scellage de graines et d'engrais minéraux dispersés sur le terrain;
- le traitement continu du sol dans le soin des couples et préparation au semis en labour;
- la collecte de la paille, du foin dans les andains.

Grâce à l'utilisation de la herse dentaire à ressort LIRA on peut sans l'utilisation de produits chimiques coûteux non seulement détruire qualitativement les mauvaises herbes, mais en même temps fermer l'humidité et permettre l'accès de l'air aux semences.





### Qualité du sol améliorée

Les sections de travail sont constituées de cinq rangées de dents à ressort, décalées l'une par rapport à l'autre par pas de 38 mm, ce qui garantit un usinage de haute qualité sans passages.

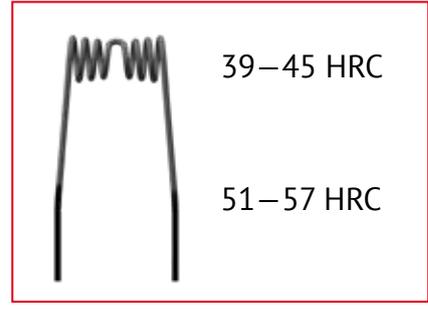
Un traitement doux est fourni par la possibilité de changer l'angle d'inclinaison des dents. L'angle d'inclinaison des dents est réglé simultanément dans toute la section dans la limite de 15° à 90° à des intervalles de 15°.

Grâce à l'action vibratoire des dents élastiques la herse ne soit pas obstruée et une bonne qualité d'ameublissement du sol est assurée.



### Dent à ressort de la classe premium

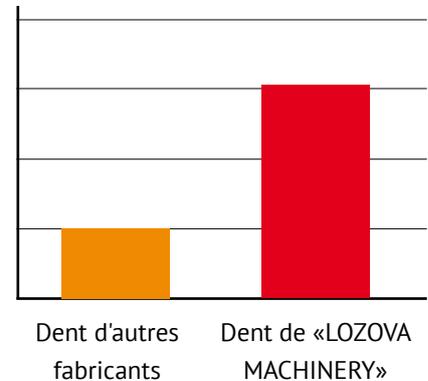
La dent de ressort est faite d'acier spécial de haute qualité avec le double traitement thermique spécial. Le diamètre de la dent est 10 mm (0.39"), mais grâce à l'utilisation d'un acier spécial avec l'application de double trempe spéciale, qui est une technologie innovante de l'entreprise, l'usure de la dent dans la zone de travail augmente beaucoup (deux ou trois fois), tout en conservant une grande résistance de la dent dans une zone soumise à l'action des couples de tension.



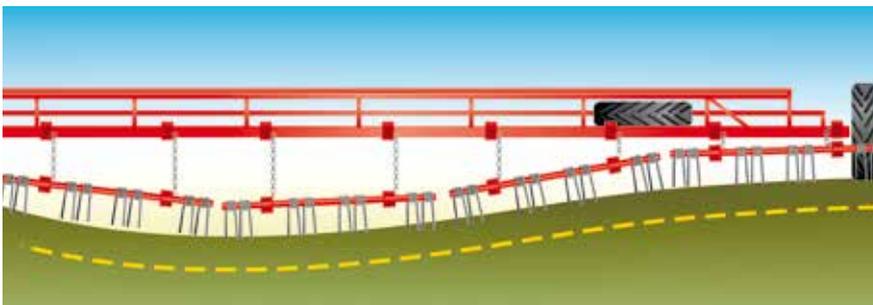
### Haute durée de vie de la dent

La ressource de la dent de LOZOVA MACHINERY est trois fois plus élevée que celle des autres fabricants.

Ressource jusqu'à l'usure de la partie de travail de la dent:



La durée de vie de notre dent est trois fois supérieure à celle des autres fabricants.



### Traitement soigneux et délicat des champs

Grâce à la pendaison des sections de travail séparées sur des chaînes, herse à ressort LIRA, en dépit de sa grande largeur de travail, reproduit avec le succès un terrain, même le plus difficile.

Application de pneus agricoles à faible pression pour minimiser les dommages aux plantes cultivées pendant le passage d'agrégat sur les levées.



### Traversée forgée

Les traversées forgées, contrairement aux analogues soudés, offrent une résistance et une fiabilité stables et élevées, quel que soit le facteur humain.



### La distribution uniforme des résidus de culture

The harvester straw choppers, especially with wide-level headers, cannot always distribute straw on the soil evenly. This entails non-uniform seedlings and their non-uniform development, as a result – bad harvesting quality. This problem may be solved due to LIRA which provides uniform distribution of the straw on the field surface.



### La simplicité de pliage-dépliage

Conception du châssis et de l'attelage permet au conducteur de tracteur de transférer une herse de la position de transport en position de travail et vice-versa.

Pour le dépliage/pliage rapide la herse à ressort LIRA a des roues porteuses avec un angle variable de convergence.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PRINCIPALES

	LIRA-15	LIRA-24
Longueur constructive de coupe, m; ft	15/49'	24/79'
Puissance requise du tracteur, c.v.	de 80	de 130
Agrégation avec le tracteur	remorqué	remorqué
Masse, kg; lbs	2032/4.480	2850/6.283
Nombre d'organes de travail, pcs	200	320
Étape du champ de la dent, mm; inch	38/1.50''	38/1.50''
Angles d'inclinaison des dents, °	15, 30, 45, 60, 75, 90	15, 30, 45, 60, 75, 90
Profondeur de traitement, cm; inch	jusqu'à 9/3.54''	jusqu'à 9/3.54''
Vitesse de travail, km/h; mph	8-15/5-9	8-15/5-9
Performance, hectares/h; acre/h	jusqu'à 12.1/30	jusqu'à 19.4/48
Consommation de carburant, l/hectares; gal/ac	0.8-1.5/0.9-0.16	0.8-1.5/0.9-0.16
Dimensions en position de transport (longueur x largeur x hauteur), mm; inch	10462x4200x2460 412"x165"x97"	17190x 4400x2460 677"x 173"x97"



# LIRA XL

## HERSE DENTAIRE LOURDE



TRADITIONAL  
and ORGANIC

## POURSUITE DE LA LÉGENDE

LIRA XL fournit une excellente distribution des accumulations de résidus de récolte, même les plus massives, sur la surface du champ.

C'est la seule herse qui permet de travailler sur le sol sec à l'automne, détruisant la surface de la croûte donc en supprimant la poursuite de l'évaporation de l'humidité.

L'unicité de LIRA XL est qu'elle permet d'effectuer 5 opérations en un seul passage. Par exemple, le hersage et le relâchement de la couche de surface à une profondeur de 2-10 cm (0.79"-3.94") au début du printemps simultanément :

- ferme l'humidité ;
- provoque les mauvaises herbes à germer, puis les détruit;
- lisse la surface des champs et prépare le terrain aux semailles;
- exerce le colmatage des engrais et des pesticides;
- répartit uniformément les résidus de culture.





### Suspension des sections de travail

LIRA XL applique le système de parallélogramme pour copier des sections de travail indépendantes, ce qui permet de maintenir le contact avec le sol dans le terrain accidenté du champ. Ainsi, une copie exclusive du relief sur toute la largeur de la section et une distribution uniforme de la charge sur chaque unité de ressort sont réalisées.



### Possibilité d'ajuster les angles d'attaque

Le traitement optimal est fourni par la possibilité de changer l'angle d'inclinaison des dents. L'angle d'attaque est ajusté simultanément sur toute la section dans la limite de 45 à 90 degrés.



### Pression au sol

Pour réduire les oscillations indésirables des sections (rebondissements) à des vitesses élevées, la rétention se produit en raison du bloc à ressort, qui crée également la pression contrôlée nécessaire des ressorts de la section de travail sur le sol de 400 à 860 kg (882-1 896 lbs).



### Sections de câble

L'utilisation de câbles flexibles permet de simplifier considérablement la conception, donne une rigidité supplémentaire aux ailes et réduit les contraintes agissant sur le cadre. Grâce aux câbles, une excellente manoeuvrabilité est obtenue sur les bandes tournantes.

En outre, en raison de l'utilisation de câbles l'effet maximal de la reproduction du sol sur toute la largeur de la herse de bord à bord est atteint.



### Dents résistantes à l'usure

La dent de ressort est faite d'acier spécial de haute qualité avec le double traitement thermique spécial. Le diamètre de la dent est 16 mm (0.63"), mais grâce à l'utilisation d'un acier spécial avec l'application de double trempe, qui est une technologie innovante de «LOZOVA MACHINERY», l'usure de la dent dans la zone de travail augmente beaucoup (deux ou trois fois), tout en conservant une grande résistance de la dent dans une zone soumise à l'action des couples de tension.



### Traversée forgée

Les traversées forgées, contrairement aux analogues soudés, offrent une résistance et une fiabilité stables et élevées, quel que soit le facteur humain.



### Serviceabilité

LIRA XL passe rapidement du transport à la position de travail et vice-versa. Les roues de transport sont conçues pour le transport sur routes générales et ont la capacité d'ajuster l'angle de rotation, ce qui permet de meilleures manœuvres pendant la conduite, ainsi que lors du pliage et du dépliage. Deux positions des essieux des roues sont adaptées à la grande vitesse.

LIRA XL et LARI ont une structure de cadre unifié qui permet de mettre à jour la herse lourde à ressort en herse à traineau et vice versa. Ainsi, en achetant une machine et un kit de rééquipement spécial, vous obtenez deux machines au prix de presque une unité.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PRINCIPALES

	LIRA XL-15	LIRA XL-21
Longueur constructive de coupe, m; ft	15/49'	21/68'
Puissance requise du tracteur, c.v.	de 170	de 300
Agrégation avec le tracteur	remorqué	remorqué
Masse, kg; lbs	5685/12.533	7950/17.527
Étape du champ de la dent, mm; inch	60/2.36"	60/2.36"
Angles d'inclinaison des dents, °	45-90	45-90
Diamètre de la dent à ressort, mm; inch	16/0.63"	16/0.63"
Profondeur de traitement, cm; inch	2-10/1"-4"	2-10/1"-4"
Vitesse de travail, km/h; mph	jusqu'à 20/12	jusqu'à 20/12
Performance, hectares/h; acre/h	jusqu'à 21/52	jusqu'à 30/74
Consommation de carburant, l/hectares; gal/ac	2-3/0.2-0.3	2-3/0.2-0.3
Dimensions en position de transport (longueur x largeur x hauteur), mm; inch	11360×4012×3890 447"×158"×153"	16105×4012×3890 634"×158"×153"



# LARI

## HERSE À TRAÎNEAU

### CHAMP PARFAITEMENT LISSE

Herse à traineau LARI est un outil universel, simple et fiable pour le traitement du sol, avec une grande efficacité, une performance et une faible consommation de carburant.

Objectif principal de LARI est de desserrer le sol et niveler le champ pour préparer le sol pour le semis, pour garder l'humidité, pour détruire les mauvaises herbes.

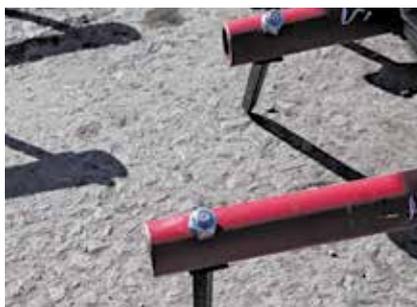
Herse est efficacement utilisé à la fois au printemps et en automne et donne la possibilité d'aller sur le terrain de toutes sortes de conditions météorologiques et bien avant d'autres agrégats parce que LARI n'est presque pas sensible à l'humidité et la structure de l'organe de travail (dent rhombique) élimine le collage et le colmatage.





**L'emplacement uniforme des résidus de culture**

Une répartition uniforme des résidus est la garantie de la qualité des agrégats, qui vont travailler après la herse. Conception de la charnière LARI permet de faire face à n'importe quelle quantité de résidus végétaux et, même après un passage, les répartit parfaitement sur la surface du champ.



**Dent en forme de diamant de haute résistance**

La dent la plus résistante sur le marché est la dent en acier à ressorts à haute dureté de surface de travail (55-60 HRC).



**Réglage de l'angle de la dent**

La possibilité de régler les deux positions de la dent (en mode actif et passif) permet de traiter le sol dans différentes conditions de travail avec une profondeur de travail de 3 à 8 cm (1.2"-3.15") et la suspension des sections de travail sur les chaînes assure une copie parfaite de la surface du champ.

LIRA XL et LARI ont une structure de cadre unifié qui permet à mettre à jour la herse lourde à ressort en herse à traineau et vice versa. Ainsi, en achetant une machine et un kit de rééquipement spécial, vous obtenez deux machines au prix de presque une unité.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES PRINCIPALES

	LARI-15	LARI-21
Longueur de coupe, m; ft	15/49'	21/69'
Puissance requise du tracteur, c.v.	de 170	de 300
Agrégation avec le tracteur	remorqué	remorqué
Masse, kg; lbs	4675/10.306	6335/13.966
Angles d'inclinaison des dents, °	22; 40	22; 40
Profondeur de traitement, cm; inch	8/3.15"	8/3.15"
Vitesse de travail, km/h; mph	8-17/5-10	8-17/5-10
Performance, hectares/h; acre/h	9.3-21.4/23-53	12.8-30.5/32-75
Consommation de carburant, l/hectares; gal/ac	2-3/0.2-0.3	2-3/0.2-0.3
Dimensions en position de ransport (longueur x largeur x hauteur), mm; inch	11230x4015x3630 442"x 158"x143"	16175x4015x3630 637"x158"x143"

# CHAMP D'APPLICATION DES HERSES DE RESSORT, À TRAÎNEAU ET ROTATIVES



**LIRA**

HERSE DENTAIRE À RESSORT



**LIRA XL**

HERSE DENTAIRE LOURDE



**LARI**

HERSE À TRAÎNEAU

FONCTIONNEMENT	LIRA	LIRA XL	LARI
Chaumage de céréales	—		—
Fermeture de l'humidité au printemps de vapeur			
Fermeture de l'humidité au printemps sur les cultures d'hiver		—	—
Peignage des mauvaises herbes dans la phase du fil blanc sur des levées		—	—
La préparation d'avant-semilles sur le sol pré-labouré			
Traitement inter-rang	—	—	—
Aération du sol sur les levées		—	—



s'adapte parfaitement



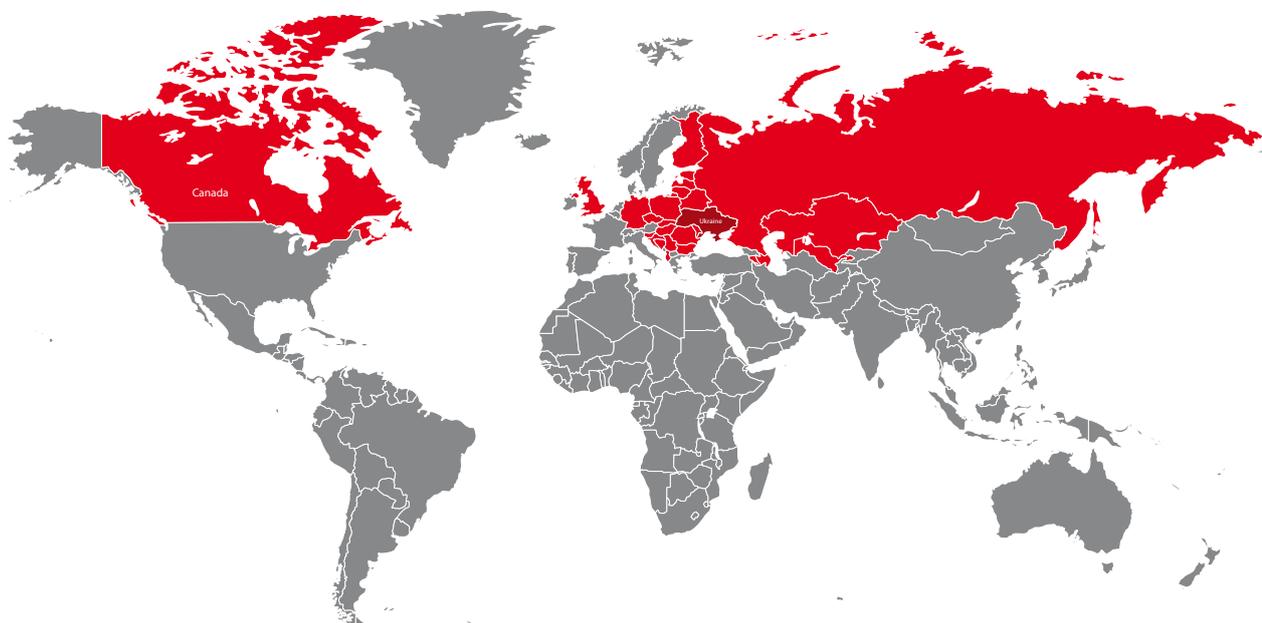
bien adapté



peut être appliqué

— ne convient pas

**La société «MACHINES DE LOZOVAIA» exporte ses produits dans plus de 20 pays du monde.**





LOZOVA MACHINERY Inc.

P.O. Box 4151 Sumas Way PO  
Abbotsford, BC  
Canada V2S 8R1

[northamerica@lozovamachinery.com](mailto:northamerica@lozovamachinery.com)  
[www.lozovamachinery.com](http://www.lozovamachinery.com)

